

# Пътешка!

СЕДМИЧЕНЪ ВЕСТНИКЪ ЗА ДЕЦА И ЮНОШИ

ГОДИНА II	РЕДАКТИРАТЬ: ЕЛИНЪ ПЕЛИНЪ Д. ПОДВЪРЗАЧОВЪ ПИЛИГРИМЪ	Одобрънъ и препоръченъ отъ Министерството на Народното Просвещение съ окръжно № 19263 отъ 16 юни 1933 год. Бројъ 2 лева	ГОДИШЕНЪ АБОНАМЕНТъ 60 лв. ПОЛУГОДИШЕНЪ . . . . . 30 лв. Адресъ на редакцията ул. „АПРИЛОВЪ“ 16-а — СОФИЯ	БРОЙ 16
--------------	--	--	--	------------

## Тъй е по закона

Единъ селянинъ водилъ на пазаря натоварено магаре съ дърва. Стигналъ до края на града, срешналъ единъ бръснаръ и го замолилъ:

— Вземи, байно, тия дърва. Много сѫ евтини.

— Колко струватъ?

— Ами петдесетъ лева.

— Не, скажи сѫ! Ще ти дамъ тридесетъ лева за всички дърва, които сѫ върху магарето.

Селянинът се съгласилъ. Той получилъ парите и разтоварилъ дървата. Но бръснарът снелъ и самаря отъ гърба на магарето, като казалъ:

— И това влиза въ пазарлъка!  
— Какъ може! Това не спада въ товара.

— Спада, спада! — казалъ бръснарът. Казахъ ти, че купувамъ всички дърва върху магарето, а и самарът е отъ дърво.

Селянинът отишъл при кадията, за да му се оплаче. Кадията казалъ:

— Бръснарът е правъ. Така си е по закона. Тръбва да се подчинишъ...

Следът това кадията пришепналъ нѣщо тихичко на ухото на селянина. Селянинът се усмихналъ и си отишъл.

Подиръ една седмица, ето селянинът отива при бръснара.

— Можешъ ли обръсна мене и другаря ми? — запиталъ селянинът.



Коледа весела,  
Снѣжна, мразовита,  
Нека на всички  
Да е честита.

## Янъ Бибиянъ на луната

отъ Елинъ Пелинъ

ОБИТАТЕЛЬ НА ЛУНАТА

Когато „Свѣткавица“, кацна всички тия странни сѫщества, които бѣха обградили на голѣмъ крѣгъ мѣстото, гдѣ паднаха знамената, се разбѣгаха бѣзо, прѣснаха се и се изгубиха задъ близките хълмчета, прѣснати като грамадни островчета пирамиди, задъ които се простираше веригата на висока планина.

Преди да слѣзе отъ машината, Янъ Бибиянъ прегледа всички апарати и инструменти за измѣрване и изследване и следъ това даде първата радиотелеграма отъ луната. Тя бѣше кратка:

„Пристигнахме благополучно и кацнахме бодри. Луната е обитаема отъ живи сѫщества, съ които не сме влѣзли въ съприкосновение, защото току-що кацнахме. Горещината е голѣма. Ще прашамъ ежедневно сведения“.

Въ сѫщия мигъ голѣмитъ радиостанции на земята получиха съобщението и подиръ нѣколко часа вестниците отъ цѣлия свѣтъ съобщаваха новината.

Иа, която непрестанно седѣше до апарат, скокна отъ радост и заплѣска съ рѣже...

— Лиана, татко! — развика се тя.  
— Янъ Бибиянъ се обади отъ луната. Пристигналъ благополучно.

Морскиятъ капитанъ и Лиана се втурнаха развлнувани при апарат, по която Иа, развлнувана, прашаше поздрави на Янъ Бибиянъ.

Докато Янъ Бибиянъ водѣше разговоръ съ земята, Калчо бѣ отворилъ вѣче капака, презъ който се влизаше въ „Свѣткавица“ и застана на стълбичката бѣ изхлузилъ цѣлото си тѣло навънъ и гледаше.

Понеже слѣнцето блещѣше силно и ослѣпителни отражения отъ освѣтените червени, жълти, сини и разноцвѣтни липи, които стояха като голѣми петна по планините, даваха отражения, които силно дразнѣха очите, Калчо си турна голѣми черни очила и почна съ любопитство да наблюдава.

Скоро невисоко надъ него прехвръкна нѣкакво животно, прилично на магаре, съ дълги уши, съ ципеста опашка, разперена като вѣтрило и съ голѣми крила като на прилепъ. Върху него бѣ възsedнало едно друго животно, което напомняше човѣкъ, но все пакъ много се различавашъ отъ него.

— Янъ Бибиянъ, — обади се презъ капака Калчо, като се наведе, — надъ насъ хвѣрни едно магаре, възsedната отъ нѣкакътъ страненъ човѣкъ! — извика Калчо.

Янъ Бибиянъ отвори другия капакъ и погледна. Но понеже ослѣпителната свѣтлина блѣсна отведенажъ въ очите му, той примижа и се повърна да сложи черни очила. Когато поглѣдна отново, надъ тѣхъ почна бавно да обикаля чудното животно съ своя чуденъ ездачъ, който дѣржеше въ рѣка нѣщо като юзда и управляваше хвѣрчащото, като издаваше нѣкакви звуци, които не можеша да се схванатъ добре, но които приличаха на думи.

Понеже този хвѣрчащъ всадникъ почна да се вѣрти бавно надъ главите имъ, Янъ Бибиянъ и Калчо можеша добре да го разгледатъ.

Интересно бѣ, че той бѣ облѣченъ въ нѣкаква зелена, прозрачна, като че ли отъ стъкло дреха, която се

развѣваше като голѣмо наметало. Краката му бѣха съставени отъ тѣмно-кафени прешлени, като краката на, нѣкога земни голѣми брѣмбари и отдолу свѣршваха съ голѣми кѣлбообразни стжпала. Дветѣ му рѣже, съ които дѣржеше юздите, бѣха сѫщо така отъ прешлени, които имаха дълги прешленни прѣстии, на които по долната част, като мазоли, бѣха наредени нѣкакви голѣми, колкото орехи, меухречета.

Главата на този обитател на луната стоеше направо на тѣлото му, неотдѣлена отъ никаква шия. Намѣсто уши имаше две голѣми пипала като пера, устата му бѣха голѣми, издадени напредъ и бѣлитѣ му зѣби не се покриваха отъ никакви устни. Очите му бѣха голѣми, поставени като въ кутии отъ дветѣ страни на сплесканъ носъ и клепките му представляваха две голѣми, крѣгли люспи, които като мигаха, затваряха се и леко тракаха, като нѣкоги кутии за цигари.

Понеже този хвѣрчащъ всадникъ дѣлго се вѣртѣ надъ току-що пристигналъ гости на луната и мѣрдаше по всевъзможенъ начинъ пипалата на главата си и се навеждаше надолу, Янъ Бибиянъ разбра, че имъ дава нѣкакътъ знакъ, свали шапката си и почна да я размахва къмъ него.

Хвѣрчащиятъ, види се, разбрата и издаде нѣкакътъ особено радостенъ звукъ, който приличаше на поздравъ, а устата му се отвориха на усмивка.

— Брѣррър... танцуцъ...

Янъ Бибиянъ се опита да му подражава и сѫщо извика:

— Брѣрр... танцуцъ...

Като чу това, хвѣрчащият се развила още по-високо, придѣрпа юздата на своето хвѣркато магаре и слѣзна долу близо до „Свѣткавица“. Магарето прибра крилете и опашката си,

— Двамата ще платите десетъ лева!

— Добре, първо брѣсни мене! — и му далъ въ рѣжетъ десетъ лева.

Брѣснарътъ го обрѣсналъ и запиталъ:

— Ами тъкъде е другаря ти?

— Ей го тамъ предъ дюкяна!

Брѣснарътъ погледналь на улицата и казалъ:

— Не виждамъ никого!

— Я вижъ по-добре!

— Ама гледамъ, нѣма никой освенъ едно магаре.

— Е, то е моя другаръ.

— Какво казвашъ? Нима ще брѣс-

на магаре?

— Ще го обрѣснешъ! Тъй сме се пазарили! Казахъ ти, че ще брѣс-

нешъ мене и другаря ми и ти поискава за двама ни десетъ лева.

Разсырдилъ се брѣснаръ за тая подигравка и отишъл при кадията. А кадията му казалъ:

— Трѣба да обрѣснешъ и мага-

рето. Така е по-законъ, по който взе заедно съ дървата и самара.

— Ама какъ да обрѣсна мага-

рето?

— Както се следва и то всрѣдъ

пазара.

Ядосанъ брѣснарътъ отвѣлъ магарето на пазара, сапунисалъ го съ две кофи пѣна и започналъ да го брѣсне.

Сѣрбалъ се около него много народъ да гледа. Гледали и се смѣли на брѣснара и хвалили справедливия кадия.

кацна на четирилѣ си крака, а неговиятъ ездачъ скочи отъ него, падна на колѣне и почна бѣзо да се навежда и изправя, като съ подпираща на рѣжетъ си.

— Кланя се, кланя се! — завика Калчо...

— Кля-кля-кля, — звика кланящиятъ се и почна да протѣга рѣже нагоре къмъ „Свѣткавица“, кѫдето се подаваха Янъ Бибиянъ и Калчо.

— Да слѣзнемъ ли? — попита Калчо, като се обрѣна къмъ Янъ Бибиянъ.

— Е да, не можемъ все тукъ да стоимъ. Дошли сме гости на луната — нека слѣзнемъ. Въ всѣки случай, да си вземемъ и пушките.

Двамата бѣзо взеха пушките, запасаха патрондашите и единъ по единъ слѣзнаха отъ „Свѣткавица“. Първи слѣзе Янъ Бибиянъ. Той се приближи до странния човѣкъ, който се кланяше и му извика:

— Поздравявамъ те, жителю на луната. Поздравявамъ те отъ далечната земя.

Кланящиятъ се скокна отведенажъ. Голѣмитъ топки, които преставляваха стжпала, а му, се издуха и увеличиха двойно. Той почна да подскача на едно място и благодарение на тия топки се вдигаше високо по десетина метра. Той дѣлго скачаше така на едно място, говорѣше нѣкакви не-разбираеми думи и чукаше рѣжетъ си една о друга. Това чукане произвеждаше звукъ като отъ чукането на две дѣрвени лѣжици.

— Това е нѣкакътъ танцъ, — каза Янъ Бибиянъ. — Той изказва радостта си отъ настъ.

— Да, изглежда много веселъ, — рече Калчо.

(Продължава)